



Województwo  
Śląskie

Katowice, 24 maja 2021r.  
FR-RKPR.44.328.1.2021.RS  
FR-RKPR.KW-00463/21  
Dotyczy projektu nr 0590/17



**100-LECIE**  
POWSTAŃ ŚLĄSKICH  
1919–1920–1921

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

DEPARTAMENT  
EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU  
ROZWOJU REGIONALNEGO

ul. Ligonia 46,  
40-037 Katowice

TELEFON +48 32 77 40 130  
FAKS +48 32 77 40 196

efrr@slaskie.pl  
slaskie.pl  
powstania.slaskie.pl

**Pan  
Zbigniew Szaleniec  
Burmistrz Miasta Czeladź  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź**

**Dotyczy kontroli projektu pn. Postindustrialne Centrum Dziedzictwa  
Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu.**

Szanowny Panie Burmistrzu,

w załączeniu do niniejszego pisma przekazuję informację pokontrolną z przeprowadzonej w dniach od 17.03.2021r. do 24.05.2021r. kontroli projektu pn. „Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu”, współfinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020.

Proszę o pisemne wyrażenie zgody odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania niniejszego pisma. Jednocześnie proszę o przekazanie pisma z Państwa stanowiskiem na adres e-mail: [robert.szczyrba@slaskie.pl](mailto:robert.szczyrba@slaskie.pl) oraz [patrycja.szlagiewicz@slaskie.pl](mailto:patrycja.szlagiewicz@slaskie.pl).

W przypadku braku akceptacji informacji pokontrolnej proszę o pisemne wniesienie do IZ RPO WSL uzasadnionych zastrzeżeń odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej w tym samym terminie. Jednocześnie proszę o przekazanie pisma z Państwa stanowiskiem na adres e-mail: [robert.szczyrba@slaskie.pl](mailto:robert.szczyrba@slaskie.pl) oraz [patrycja.szlagiewicz@slaskie.pl](mailto:patrycja.szlagiewicz@slaskie.pl).

Z poważaniem

**Monika Duda-Szmyd**

Zastępca Dyrektora Departamentu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
*Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym*

Załączniki: 1. Informacja pokontrolna z kontroli ww. projektu.



Rzeczpospolita  
Polska



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



Katowice, 24 maja 2021 r.  
FR-RKPR.44.328.1.2021.RS  
Dotyczy projektu nr 0590/17

## INFORMACJA POKONTROLNA

**Nazwa jednostki kontrolowanej:** MIASTO CZELADŹ

**Tytuł projektu:** „Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu”

**Nr wniosku o dofinansowanie:** UDA-RPSL.05.03.01-24-0590/17-01

### Podstawa prawna do przeprowadzenia kontroli:

1. Art. 23 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014 – 2020 (Dz.U.2020.818 tekst jednolity- dalej „ustawa wdrożeniowa”),
2. § 17 Umowy nr UDA-RPSL.05.03.01-24-0590/17-01 z 8 czerwca 2018 roku w sprawie dofinansowania projektu pn. Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu.

Rodzaj kontroli:

- w trakcie realizacji projektu

Tryb kontroli:

- planowa

### 1. Skład Zespołu Kontrolującego:

Imię i nazwisko	Stanowisko służbowe	Funkcja w zespole kontrolującym
Robert Szczyrba	Inspektor	Kierownik Zespołu Kontrolującego
Patrycja Szelągiewicz	Podinspektor	Członek Zespołu Kontrolującego

### 2. Data przeprowadzenia kontroli: od 17.03.2021r. do 24.05.2021r.

Kontrola w siedzibie IZ RPO (analiza dokumentacji):

- e-mail z 7.04.2021 r. (konto: robert.szczyrba@slaskie.pl) z prośbą o przedstawienie brakujących dokumentów,
- e-mail z 8.04.2021 r. (konto: kdyszy@um.czeladz.pl) z informacją o uzupełnieniu dokumentów.
- e-mail z 21.04.2021 r. (konto: robert.szczyrba@slaskie.pl) z prośbą o wyjaśnienie dotyczące kontrolowanego zamówienia,
- e-mail z 22.04.2021 r. (konto: kdyszy@um.czeladz.pl) z wyjaśnieniami i informacją o uzupełnieniu dokumentów.
- e-mail z 5.05.2021 r. (konto: robert.szczyrba@slaskie.pl) z prośbą o uzupełnienie dokumentów do aneksów,
- e-mail z 10.05.2021 r. (konto: kdyszy@um.czeladz.pl) z wyjaśnieniami i informacją o uzupełnieniu dokumentów.

### 3. Miejsce przeprowadzenia kontroli: siedziba IZ RPO WSL – kontrola w trybie pracy zdalnej

#### 4. Zakres oraz przedmiot kontroli:

Ocena zgodności wykorzystania środków finansowych z zakresem określonym w umowie w sprawie dofinansowania projektu.

Opis skontrolowanych procesów: zgodność postępowań w zakresie zamówień z przepisami prawa krajowego i wspólnotowego.

#### Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego:

##### 5.1 Zamówienia

W ramach prowadzonej kontroli zweryfikowano dwa postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zmianami – dalej „Pzp”).

##### 5.1.1

Nazwa i przedmiot zamówienia: Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu dla zadania inwestycyjnego "Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu".

Rodzaj zamówienia: roboty budowlane.

Numer zamówienia nadany przez Zamawiającego: ZP/12/U/MZGK/18.

Numer ogłoszenia oraz data publikacji: 543361-N-2018 z dnia 11.04.2018r.

Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

Szacunkowa wartość zamówienia: 524 320,73 zł netto.

Umowa z wykonawcą: (numer umowy/data zawarcia/nazwa wykonawcy/wartość brutto): Umowa nr 70/U/WI/07/28 z dnia 3.07.2018r./Inwestycje, Budownictwo, Handel „Inwest-Complex” Sp. z o.o./wartość umowy 30 687 788,76 zł brutto.

Zespół Kontrolujący nie wnosi uwag do niniejszego zamówienia.

##### 5.1.2

Nazwa i przedmiot zamówienia: Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu.

Rodzaj zamówienia: roboty budowlane.

Numer zamówienia nadany przez Zamawiającego: ZP/4/Rb/MZGK/20.

Numer ogłoszenia oraz data publikacji: 2020/S 028 -063552 z dnia 10.02.2020r.

Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

Szacunkowa wartość zamówienia: 44 540 192,78 zł

Umowa z wykonawcą: (numer umowy/data zawarcia/nazwa wykonawcy/wartość brutto): Umowa nr 70/RB/WI/07/20 z dnia 29.07.2020r./Firma Budowlana „ANNA-BUD” Sp. z o.o./wartość umowy 30 687 788,76 zł brutto.

##### 5.1.2.a

Zamawiający opisał przedmiot zamówienia, w sposób który zawierał między innymi odwołania do systemu sterowania oświetleniem DALI oraz klas szczelności opraw oświetleniowych na przykład: IP 20 (przedmiar robót elektrycznych).

Jednocześnie zawarto w specyfikacji istotnych warunków zamówienia w pkt. 3.6. ogólny zapis dotyczący dopuszczenia produktów/norm równoważnych:

*„3.6.1 Jeżeli dokumentacja projektowa, specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót lub przedmiary robót wskazywałyby w odniesieniu do niektórych materiałów i urządzeń znaki towarowe lub pochodzenie Zamawiający zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy pzp, dopuszcza oferowanie „produktów” równoważnych”.*

*„3.6.4 Ilekroć w opisie przedmiotu zamówienia mowa jest o polskich normach, należy przez to rozumieć polskie normy przenoszące normy europejskie lub normy innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub inne normy lub dokumenty, o których mowa w art. 30 ust 1 pkt 2 ustawy Pzp Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisanym przez odniesienia do norm europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych, o których mowa w art. 30 ust 1 pkt 2 i 3 ustawy Pzp”.*

Zgodnie z ustaleniami Komisji Europejskiej w związku z misją audytową KE nr REGC414PL0172, przeprowadzoną w dniach od 14 października do 23 października 2019 r. dokumenty postępowania, szczególnie te w zakresie opisu przedmiotu zamówienia, winny spełniać warunki określone w art. 42 i art. 18 ust. 1 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylającą dyrektywę 2004/18/WE (Dz. Urz. UE L 94 z 28.3.2014 r., str. 65, z późn. zm.) dotyczące stosowania specyfikacji technicznych.

Zgodnie bowiem z art. 42 ust. 3 dyrektywy 2014/24/UE „bez uszczerbku dla wiążących krajowych przepisów technicznych, w zakresie, w jakim są one zgodne z prawem unijnym, specyfikacje techniczne formułuje się w jeden z poniższych sposobów:

b) poprzez odniesienie do specyfikacji technicznych oraz, w kolejności preferencji do: norm krajowych przenoszących normy europejskie, europejskich ocen technicznych, wspólnych specyfikacji technicznych, norm międzynarodowych, innych systemów referencji technicznych ustanowionych przez europejskie organy normalizacyjne lub – w przypadku ich braku - do norm krajowych, krajowych aprobat technicznych lub krajowych specyfikacji technicznych dotyczących projektowania, wyliczeń i realizacji robót budowlanych oraz wykorzystania dostaw; każdemu odniesieniu towarzyszą słowa „lub równoważne”;

c) (.)

d) (.)”

Na grunt prawa polskiego powyższe uregulowania zostały przeniesione w art. 30 Ustawy Pzp.

Tym samym, w myśl wyżej wymienionych przepisów prawa unijnego i krajowego, w przypadku gdy instytucja zamawiająca opisuje przedmiot zamówienia przez odniesienie do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zamawiający jest obowiązany nie tylko wskazać, że dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym, a odniesieniu takiemu winny zawsze towarzyszyć wyrazy „lub równoważne”.

W związku z powyższym zespół kontrolny stwierdził naruszenie art. 30 ust. 4 Pzp, bowiem Zamawiający opisał przedmiot zamówienia za pomocą odwołania się do norm, bez uwzględnienia norm równoważnych, poprzez niestosowanie obowiązkowego wyrażenia „lub równoważne”.

Wobec analizy całości dokumentacji postępowania, zespół kontrolny zakwalifikował opisane uchybienie, jako formalne.

## **6. Stwierdzone uchybienia oraz wnioski wynikające z przeprowadzonej kontroli:**

Wynik kontroli: z nieistotnymi zastrzeżeniami.

### **Pouczenie:**

*Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do zgłoszenia, na piśmie uzasadnionych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, w terminie 14 dni od dnia otrzymania*

*informacji pokontrolnej zgodnie z art. 24 ust. 10 oraz 25 ust. 2 ustawy wdrożeniowej. Zgłoszenie zastrzeżeń dotyczących informacji pokontrolnej przysługuje Kierownikowi jednostki kontrolowanej **jednorazowo (tzn. tylko raz dla danej kontroli)**.*

*Zastrzeżenia wniesione po upływie 14 dni od daty otrzymania informacji pokontrolnej nie będą rozpatrywane przez IZ RPO WSL.*

*Niewyrażenie stanowiska odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej w ww. terminie jest równoznaczne z jej akceptacją.*

*W przypadku złożenia przez Beneficjenta zastrzeżeń do informacji pokontrolnej sporządzana zostaje ostateczna informacja pokontrolna, która zawiera stanowisko IZ RPO WSL, wobec której nie przysługuje możliwość złożenia zastrzeżeń zgodnie z art. 25 ust. 11 ustawy wdrożeniowej.*

Członkowie zespołu kontrolującego

**Robert Szczyrba**

**Patrycja Szelańiewicz**

Zaakceptował:

**Piotr Ryza**

Kierownik Referatu Kontroli Projektów

Departament Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

*Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym*

Zatwierdził:

**Monika Duda-Szmyd**

Zastępca Dyrektora Departamentu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

*Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym*